

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

10 juli 2026

**VOORSTEL TOT
WIJZIGING VAN HET REGLEMENT**

van de Kamer van volksvertegenwoordigers
tot hervorming van de verslaglegging
van de werkzaamheden en tot vervanging
van het reglement betreffende
het integraal, het digitaal, het voorlopig en
het beknopt verslag van de vergaderingen
van de Kamer van volksvertegenwoordigers

Tekst aangenomen

door de commissie
voor het Reglement en
de Hervorming
van de parlementaire werkzaamheden

Zie:

Doc 56 **1634/ (2025/2026)**:

- 001: Voorstel tot wijziging van het reglement van de heer De Roover.
002: Amendement.
003: Verslag.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

10 juillet 2026

**PROPOSITION DE
MODIFICATION DU RÈGLEMENT**

de la Chambre des représentants
visant à réformer les comptes rendus
des travaux et à remplacer le règlement
relatif aux comptes rendus
intégral, numérique, provisoire et
analytique des réunions
de la Chambre des représentants

Texte adopté

par la commission
du Règlement et
de la Réforme
du Travail parlementaire

Voir:

Doc 56 **1634/ (2025/2026)**:

- 001: Proposition de modification du règlement par M. De Roover.
002: Amendement.
003: Rapport.

04217

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
PS	: Parti Socialiste
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Les Engagés	: Les Engagés
Vooruit	: Vooruit
cd&v	: Christen-Democratisch en Vlaams
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Anders.	: Anders.
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
ONAFH/INDÉP	: Onafhankelijk-Indépendant

Afkorting bij de nummering van de publicaties:		Abréviations dans la numérotation des publications:	
DOC 56 0000/000	Parlementair document van de 56 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 56 0000/000	Document de la 56 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral
CRABV	Beknopt Verslag	CRABV	Compte Rendu Analytique
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toezpraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Artikel 1

In artikel 22, derde lid, van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers worden de woorden “van de Kamer” opgeheven.

Art. 2

In artikel 42, nr. 5, van hetzelfde Reglement worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden “van de Kamer” worden opgeheven;

2° de voetnoot 24 wordt opgeheven.

Art. 3

In artikel 43, nr. 8, van hetzelfde Reglement worden de woorden “Integraal Verslag” vervangen door de woorden “Voorlopig Verslag bedoeld in hoofdstuk 1, afdeling 2, van de in artikel 179 vermelde bijlage”.

Art. 4

In artikel 44, nr. 5, van hetzelfde Reglement worden de woorden “noch in het Beknopt Verslag noch in het Integraal Verslag van de Kamer worden” vervangen door de woorden “niet in het Integraal Verslag worden”.

Art. 5

In artikel 46, nr. 2, tweede lid, van hetzelfde Reglement worden de woorden “van de Kamer” opgeheven.

Art. 6

In artikel 56, derde lid, van hetzelfde Reglement worden de woorden “noch Beknopt Verslag” opgeheven.

Art. 7

In artikel 61, nr. 3, tweede lid, van hetzelfde Reglement worden de woorden “in het Beknopt Verslag en” opgeheven.

Article 1^{er}

Dans le texte néerlandais de l'article 22, alinéa 3, du Règlement de la Chambre des représentants, les mots “*van de Kamer*” sont abrogés.

Art. 2

À l'article 42, n° 5, du même Règlement, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le texte néerlandais, les mots “*van de Kamer*” sont abrogés;

2° la note de bas de page 24 est abrogée.

Art. 3

Dans l'article 43, n° 8, du même Règlement, les mots “Compte rendu intégral” sont remplacés par les mots “Compte rendu provisoire visé au chapitre 1^{er}, section 2, de l'annexe mentionnée à l'article 179”.

Art. 4

Dans l'article 44, n° 5, du même Règlement, les mots “ne figureront ni au Compte rendu analytique ni au Compte rendu intégral” sont remplacés par les mots “ne figureront pas au Compte rendu intégral”.

Art. 5

Dans le texte néerlandais de l'article 46, n° 2, alinéa 2, du même Règlement, les mots “*van de Kamer*” sont abrogés.

Art. 6

Dans l'article 56, alinéa 3, du même Règlement, les mots “il n'est rédigé ni Compte rendu intégral ni Compte rendu analytique” sont remplacés par les mots “il n'est pas rédigé de Compte rendu intégral”.

Art. 7

Dans l'article 61, n° 3, alinéa 2, du même Règlement, les mots “au Compte rendu analytique et” sont abrogés.

Art. 8

In artikel 66, eerste lid, van hetzelfde Reglement, gewijzigd bij de wijziging van 4 juni 2026, worden de woorden “1 uit het Beknopt Verslag” opgeheven.

Art. 9

In artikel 127, nr. 11, van hetzelfde Reglement worden de woorden “in het Beknopt Verslag en” opgeheven.

Art. 10

In artikel 131, nr. 9, van hetzelfde Reglement worden de woorden “in het Beknopt Verslag en” opgeheven.

Art. 11

In artikel 132, nr. 3, van hetzelfde Reglement worden de woorden “in het Beknopt Verslag en” opgeheven.

Art. 12

In artikel 157, nr. 7, van hetzelfde Reglement worden de woorden “van de Kamer” opgeheven.

Art. 13

In artikel 177 van hetzelfde Reglement worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het tweede lid worden de woorden “(in de taal van de spreker)” opgeheven;

2° tussen het tweede en het derde lid wordt een lid ingevoegd, luidende:

“Het Integraal Verslag wordt vertaald naar het Nederlands of het Frans.”.

Art. 14

Artikel 178 van hetzelfde Reglement wordt opgeheven.

Art. 15

In artikel 178*bis* van hetzelfde Reglement, ingevoegd bij de wijziging van 19 juli 2018, worden de woorden “de vaste en tijdelijke commissies en, indien zij daartoe

Art. 8

Dans l'article 66, alinéa 1^{er}, du même Règlement, modifié par la modification du 4 juin 2026, les mots “1 du Compte rendu analytique” sont abrogés.

Art. 9

Dans l'article 127, n° 11, du même Règlement, les mots “au Compte rendu analytique et” sont abrogés.

Art. 10

Dans l'article 131, n° 9, du même Règlement, les mots “le Compte rendu analytique et” sont abrogés.

Art. 11

Dans l'article 132, n° 3, du même Règlement, les mots “au Compte rendu analytique et” sont abrogés.

Art. 12

Dans le texte néerlandais de l'article 157, n° 7, du même Règlement, les mots “van de Kamer” sont abrogés.

Art. 13

À l'article 177 du même Règlement, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 2, les mots “(dans la langue de l'orateur)” sont abrogés;

2° un alinéa rédigé comme suite est inséré entre les alinéas 2 et 3:

“Le Compte rendu intégral est traduit en français ou en néerlandais.”.

Art. 14

L'article 178 du même Règlement est abrogé.

Art. 15

Dans l'article 178*bis* du même Règlement, inséré par la modification du 19 juillet 2018, les mots “des commissions permanentes et temporaires et, lorsqu'elles le

besluiten, van de bijzondere commissies,” vervangen door de woorden “de plenumvergadering, de commissies, de subcommissies, de adviescomités en de werkgroepen”.

Art. 16

Artikel 179 van hetzelfde Reglement, gewijzigd bij de wijziging van 19 juli 2018, wordt vervangen als volgt:

“Art. 179. De Kamer stelt in het “Reglement betreffende het integraal en het digitaal verslag van de vergaderingen van de Kamer van volksvertegenwoordigers” de nadere regels vast inzake de wijze waarop de in de artikelen 177 en 178*bis* bedoelde verslagen worden samengesteld. Dat reglement wordt als bijlage bij dit Reglement gepubliceerd.”

Art. 17

In hetzelfde Reglement wordt de bijlage “Reglement betreffende het integraal, het digitaal, het voorlopig en het beknopt verslag van de vergaderingen van de Kamer van volksvertegenwoordigers”, aangenomen op 14 juli 2000 en gewijzigd op 19 juli 2018, vervangen door de bijlage “Reglement betreffende het integraal en het digitaal verslag van de vergaderingen van de Kamer van volksvertegenwoordigers” gevoegd bij deze wijziging.

Art. 18 (nieuw)

Deze wijziging van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers, met inbegrip van de bijlage ervan, treedt in werking op de tweede dinsdag van oktober 2026.

décident, des commissions spéciales” sont remplacés par les mots “de la séance plénière, des commissions, des sous-commissions, des comités d’avis et des groupes de travail”.

Art. 16

L’article 179 du même Règlement, modifié par la modification du 19 juillet 2018, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 179. La Chambre détermine, dans le “Règlement relatif aux comptes rendus intégral et numérique des réunions de la Chambre des représentants”, les modalités de la confection des comptes rendus visés aux articles 177 et 178*bis*. Ce règlement est publié en annexe au présent Règlement.”

Art. 17

Dans le même Règlement, l’annexe “Règlement relatif aux comptes rendus intégral, numérique, provisoire et analytique des réunions de la Chambre des représentants”, adopté le 14 juillet 2000 et modifié le 19 juillet 2018, est remplacée par l’annexe “Règlement relatif aux comptes rendus intégral et numérique des réunions de la Chambre des représentants” jointe à la présente modification.

Art. 18 (nouveau)

La présente modification du Règlement de la Chambre des représentants, y compris son annexe, entre en vigueur le deuxième mardi d’octobre 2026.

BIJLAGE**INTEGRAAL EN DIGITAAL VERSLAG**

Reglement betreffende het integraal en het digitaal verslag van de vergaderingen van de Kamer van volksvertegenwoordigers

(aangenomen op...)

HOOFDSTUK 1**INTEGRAAL VERSLAG****Afdeling 1***Algemene bepalingen***Artikel 1**

Het Integraal Verslag wordt per vergadering opgesteld door de dienst bevoegd voor de verslaglegging.

De procedurele gedeelten worden steeds in het Nederlands en het Frans weergegeven.

De toespraken van de sprekers worden weergegeven in de taal die zij gebruikt hebben en in het Nederlands of het Frans vertaald.

Art. 2

Het Integraal Verslag omvat een inhoudsopgave en in voorkomend geval, het detail van de naamstemmingen en de in artikel 7 bedoelde bijlagen.

Het bevat de nodige kruisverwijzingen naar agenda-punten en sprekers om een vlotte raadpleging ervan mogelijk te maken.

Art. 3

Het Integraal Verslag steunt op de digitale geluidsopname, op het digitaal verslag bedoeld in artikel 31 en op de aanvullende notities over de gebeurtenissen die zich in de vergadering hebben voorgedaan.

Het wordt vervaardigd met gebruikmaking van alle technische hulpmiddelen voor de geluidsopname en de transcriptie van het gesproken woord die de Kamer dienstig acht, met inbegrip van hulpmiddelen die (semi)

ANNEXE**COMPTES RENDUS INTÉGRAL ET NUMÉRIQUE**

Règlement relatif aux comptes rendus intégral et numérique des réunions de la Chambre des représentants

(adopté le...)

CHAPITRE 1^{ER}**COMPTE RENDU INTÉGRAL****Section 1^{re}***Dispositions générales***Article 1^{er}**

Le Compte rendu intégral est rédigé par réunion par le service compétent pour les comptes rendus.

Les parties relatives à la procédure sont toujours reproduites en français et en néerlandais.

Les interventions des orateurs sont reproduites dans la langue que ceux-ci ont utilisée et traduites en français ou en néerlandais.

Art. 2

Le Compte rendu intégral comporte un sommaire et, le cas échéant, le détail des votes nominatifs et les annexes visées à l'article 7.

Il contient les renvois aux points de l'ordre du jour et aux orateurs qui sont nécessaires pour en permettre une consultation aisée.

Art. 3

Le Compte rendu intégral est basé sur l'enregistrement audio numérique, sur le compte rendu numérique visé à l'article 31 et sur les annotations complémentaires relatives aux événements qui se sont produits au cours de la réunion.

Il est confectionné à l'aide de tout moyen technique d'enregistrement audio et de transcription de la parole auquel la Chambre juge utile de recourir, y compris les outils permettant un traitement (semi-)automatique,

automatische verwerking mogelijk maken, overeenkomstig de geldende interne richtlijnen voor het gebruik van dergelijke hulpmiddelen.

Art. 4

De dienst bevoegd voor de verslaglegging is verantwoordelijk voor de conformiteit van de transcriptie met de geluidsopname.

Art. 5

Spontane interrupties worden in het Integraal Verslag opgenomen indien ze in de geluidsopname als dusdanig herkenbaar en verstaanbaar zijn.

Art. 6

Cijfers en aanhalingen die de spreker gebruikt, worden zo spoedig mogelijk ter beschikking gesteld van de dienst bevoegd voor de verslaglegging.

Art. 7

Als bijlage bij het Integraal Verslag te voegen teksten waarvan de mededeling tijdens de debatten werd aangekondigd, moeten vermelding bevatten van de datum van ontvangst van die aankondiging en van het agendapunt waarop ze betrekking hebben.

Art. 8

Wanneer de voorzitter op grond van artikel 66 van het Reglement van de Kamer woorden doet weglaten, wordt van die weglating in het verslag melding gemaakt.

Art. 9

De dienst bevoegd voor de verslaglegging is verantwoordelijk voor de coördinatie en de ronddeling van het Integraal Verslag.

Art. 10

Het archief van de Kamer staat in voor de permanente en volledige bewaring en de toegankelijkheid van de geluidsopnamen.

conformément aux directives internes en vigueur relatives à l'utilisation de ces outils.

Art. 4

Le service compétent pour les comptes rendus est responsable de la conformité de la transcription à l'enregistrement audio.

Art. 5

Les interruptions spontanées sont incluses dans le Compte rendu intégral si elles sont reconnaissables et compréhensibles en tant que telles dans l'enregistrement audio.

Art. 6

Les chiffres mentionnés et les citations faites par l'orateur sont mis dès que possible à la disposition du service compétent pour les comptes rendus.

Art. 7

Les textes à annexer au Compte rendu intégral dont la communication a été annoncée au cours des débats doivent mentionner la date de réception de cette communication et le point de l'ordre du jour auquel ils se rapportent.

Art. 8

Si, en vertu de l'article 66 du Règlement de la Chambre, le président fait supprimer des paroles, cette suppression est mentionnée dans le compte rendu.

Art. 9

Le service compétent pour les comptes rendus est responsable de la coordination et de la distribution du Compte rendu intégral.

Art. 10

Les archives de la Chambre sont chargées d'assurer la conservation permanente et complète et l'accessibilité des enregistrements audio.

Art. 11

Is omtrent het verhandelde in een door de dienst bevoegd voor de verslaglegging verslagen vergadering geheimhouding opgelegd, dan worden alle teksten en de digitale geluids- en geheugendragers die zich in de dienst bevinden, onder zegel of onder geheime toegangscode bewaard. Onverminderd andersluidende bepalingen in het Reglement van de Kamer kan alleen de griffier toestemming verlenen om inzage ervan te geven en besluiten in welke vorm ze zullen worden gearhiveerd.

Afdeling 2*Voorlopig Verslag*

Art. 12

Het Voorlopig Verslag is een nog niet door de sprekers nageziene en nog niet integraal vertaalde voorlopige versie van het Integraal Verslag.

Art. 13

De dienst bevoegd voor de verslaglegging vervaardigt het Voorlopig Verslag staande de vergadering of zo spoedig mogelijk nadien.

Art. 14

Het Voorlopig Verslag vermeldt duidelijk dat het om een voorlopige, niet door de sprekers nageziene en nog niet integraal vertaalde versie van het Integraal Verslag gaat.

Art. 15

Met het oog op de ronddeling van het Voorlopig Verslag worden langdurige vergaderingen gesplitst in een gedeelte dat de namiddag tot circa 19 uur bestrijkt, en een gedeelte dat de avond bestrijkt. Het Voorlopig Verslag van het avondgedeelte wordt pas de volgende morgen rondgedeeld.

Art. 16

Het Voorlopig Verslag wordt zo spoedig mogelijk na de vergadering rondgedeeld door het elektronisch ter beschikking te stellen.

Art. 11

Lorsque la confidentialité est imposée en ce qui concerne la teneur des débats d'une réunion couverte par le service compétent pour les comptes rendus, tous les textes et les supports audio et de mémoire numériques qui se trouvent dans le service sont conservés sous scellés ou sous code d'accès secret. Sauf dispositions contraires du règlement de la Chambre, seul le greffier peut permettre leur consultation et décider sous quelle forme ils seront archivés.

Section 2*Compte rendu provisoire*

Art. 12

Le Compte rendu provisoire est une version provisoire, non encore vérifiée par les orateurs et non encore traduite intégralement, du Compte rendu intégral.

Art. 13

Le service compétent pour les comptes rendus confectionne le Compte rendu provisoire au cours de la réunion ou aussi rapidement que possible après la réunion.

Art. 14

Le Compte rendu provisoire indique clairement qu'il s'agit d'une version provisoire, non encore vérifiée par les orateurs et non encore traduite intégralement, du Compte rendu intégral.

Art. 15

Les réunions prolongées sont scindées, en vue de la distribution du Compte rendu provisoire, en une partie couvrant l'après-midi jusqu'aux environs de 19 heures et une partie couvrant la soirée. Le Compte rendu provisoire de la partie couvrant la soirée n'est distribué que le lendemain matin.

Art. 16

Le Compte rendu provisoire est distribué aussi rapidement que possible après la réunion par mise à disposition électronique.

Afdeling 3*Nazicht en correctie van het Voorlopig Verslag***Art. 17**

Elke spreker kan, uitsluitend wat zijn aandeel in het debat betreft, de nog niet vertaalde tekst van het Voorlopig Verslag nalezen en correcties meedelen.

Art. 18

De dienst bevoegd voor de verslaglegging draagt er zorg voor dat geen andere correcties aangebracht worden dan de door de geïdentificeerde sprekers zelf of hun gemandateerden, elk wat zijn tekst betreft, meegedeelde correcties.

Art. 19

De correcties die de sprekers aan hun tekst voorstellen, mogen de zin en de strekking van hun woorden niet aantasten, noch mogen ze een inhoudelijke afwijking van de digitale geluidsopname met zich brengen.

Art. 20

De correcties moeten op een herkenbare en onduidelzinnige wijze meegedeeld worden.

Art. 21

Voor ochtend- en namiddagvergaderingen loopt de termijn voor het indienen van correcties in principe tot uiterlijk 16 uur van de tweede werkdag volgend op de dag van vergadering.

Voor avondvergaderingen of in geval van laattijdige ronddeling wordt de termijn bepaald op 16 uur van de tweede werkdag volgend op de dag van ronddeling.

Art. 22

Indien de correcties niet binnen de gestelde termijn zijn bezorgd, wordt de tekst geacht te zijn goedgekeurd.

Section 3*Contrôle et correction du Compte rendu provisoire***Art. 17**

Chaque orateur peut relire le texte non encore traduit du Compte rendu provisoire et transmettre des corrections, en ce qui concerne sa seule intervention dans le débat.

Art. 18

Le service compétent pour les comptes rendus veille à ce que les corrections ne soient apportées que par les orateurs identifiés eux-mêmes ou leurs mandataires, chacun en ce qui concerne son texte.

Art. 19

Les corrections proposées par les orateurs à leurs textes ne peuvent altérer le sens et la portée de leurs paroles, et ne peuvent aboutir à ce que leurs textes s'écartent du contenu de l'enregistrement audio numérique.

Art. 20

Les corrections doivent être communiquées de manière reconnaissable et sans ambiguïté.

Art. 21

Pour les réunions du matin et de l'après-midi, le délai d'introduction des corrections court en principe jusqu'à 16 heures au plus tard le deuxième jour ouvrable qui suit le jour de la réunion.

Pour les réunions du soir ou en cas de distribution tardive, le délai est fixé à 16 heures le deuxième jour ouvrable qui suit le jour de la distribution.

Art. 22

Si les corrections n'ont pas été transmises dans le délai fixé, le texte est censé être approuvé.

Art. 23

Oordeelt de dienst bevoegd voor de verslaglegging, na vergelijking met de geluidsopname, dat de door een spreker voorgestelde correcties niet stroken met het bepaalde in artikel 19, dan werkt hij een oplossing uit die, onverminderd de bepalingen van artikel 66, eerste lid, van het Reglement van de Kamer, strookt met de bepalingen van de artikelen 1 en 19.

Art. 24

Is de spreker het met de oplossing niet eens, dan wordt het geschil voorgelegd aan de voorzitter van de Kamer of van de commissie, die op advies van de griffier uitspraak doet. Indien nodig wordt een erratum bekendgemaakt en wordt de op elektronische wijze ter beschikking gestelde tekst aangepast.

Afdeling 4*Vertaling van het Voorlopig Verslag*

Art. 25

De dienst bevoegd voor de vertaling vertaalt het overeenkomstig afdeling 3 nageziene en gecorrigeerde Voorlopig Verslag met gebruik van alle technische hulpmiddelen die de Kamer dienstig acht, met inbegrip van hulpmiddelen die (semi)automatische vertaling mogelijk maken, overeenkomstig de geldende interne richtlijnen voor het gebruik van dergelijke hulpmiddelen.

Afdeling 5*Integraal verslag*

Art. 26

Het Integraal Verslag is de overeenkomstig afdeling 4 vertaalde versie van het Voorlopig Verslag.

Art. 27

Het Integraal Verslag bevat twee aparte taalkolommen.

Art. 23

Si le service compétent pour les comptes rendus estime, après comparaison avec l'enregistrement audio, que les corrections proposées par un orateur ne sont pas conformes au prescrit de l'article 19, il propose une solution qui, sans préjudice des dispositions de l'article 66, alinéa 1^{er}, du Règlement de la Chambre, soit conforme aux dispositions des articles 1^{er} et 19.

Art. 24

Si l'orateur n'approuve pas la solution proposée, le litige est soumis au président de la Chambre ou de la commission, qui statue sur avis du greffier. S'il échet, un erratum est publié et le texte mis à disposition par voie électronique est modifié.

Section 4*Traduction du Compte rendu provisoire*

Art. 25

Le service de traduction compétent traduit le Compte rendu provisoire révisé et corrigé conformément à la section 3, en utilisant tous les outils techniques auxquels la Chambre juge utile de recourir, y compris les outils permettant une traduction (semi-)automatique, conformément aux directives internes en vigueur relatives à l'utilisation de ces outils.

Section 5*Compte rendu intégral*

Art. 26

Le Compte rendu intégral est la version traduite, conformément à la section 4, du Compte rendu provisoire.

Art. 27

Le Compte rendu intégral comporte deux colonnes distinctes selon la langue.

Art. 28

Het Integraal Verslag wordt met de in artikel 7 bedoelde bijlagen rondgedeeld.

Art. 29

Het Integraal Verslag wordt in toegankelijke digitale vorm en zonder tijdsbeperking bewaard.

Art. 30

Onverminderd de exemplaren bestemd voor andere instellingen waarmee de Kamer een overeenkomst heeft gesloten, wordt van het Integraal Verslag ten minste een exemplaar gedrukt op duurzaam papier ten behoeve van het archief van de Kamer.

HOOFDSTUK 2

DIGITAAL VERSLAG

Art. 31

Het digitaal verslag vormt de digitale opname van de openbare vergaderingen zowel in audio als video. Het digitaal verslag wordt openbaar gemaakt op het internet.

Art. 32

Het digitaal verslag bevat de nodige kruisverwijzingen naar agendapunten en sprekers om een vlotte raadpleging ervan mogelijk te maken.

Art. 33

De openbare vergaderingen bedoeld in artikel 178*bis* van het Reglement van de Kamer worden live uitgezonden via elektronische weg, zowel in audio als video.

Art. 28

Le Compte rendu intégral est distribué en même temps que les annexes visées à l'article 7.

Art. 29

Le Compte rendu intégral est conservé sous une forme numérique consultable et sans limitation dans le temps.

Art. 30

Sous réserve des exemplaires destinés à d'autres institutions avec lesquelles la Chambre a conclu un accord, un exemplaire au moins du Compte rendu intégral est imprimé sur papier durable pour les besoins des archives de la Chambre.

CHAPITRE 2

COMPTE RENDU NUMÉRIQUE

Art. 31

Le compte rendu numérique constitue l'enregistrement numérique, en format audio et vidéo, des réunions publiques. Le compte rendu numérique est publié sur Internet.

Art. 32

Le compte rendu numérique contient les renvois aux points de l'ordre du jour et aux orateurs qui sont nécessaires pour en permettre une consultation aisée.

Art. 33

Les réunions publiques visées à l'article 178*bis* du Règlement de la Chambre sont diffusées en direct par voie électronique, en format audio et vidéo.